

Isaías 39

1 ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἀπέστειλε

1 No tempo aquele, enviou

Μαρωδὰχ Βαλαδὰν ὁ υἱὸς τοῦ

Marodaque Baladã, o filho de

Βαλαδὰν, ὁ βασιλεὺς τῆς

Baladã, o rei da

Βαβυλωνίας, ἐπιστολάς καὶ πρέσβεις

Babilônia, cartas, e emissários

καὶ δῶρα Ἐζεκία ἤκουσε γὰρ

e presentes a Ezequias, ouvira pois

ὅτι ἐμαλακίσθη ἕως θανάτου καὶ

que enfraquecera até da morte e

ἀνέστη. 2 καὶ ἐχάρη ἐπ' αὐτοῖς

se ergueu. 2 E alegrou-se com eles

Ἐζεκίας χαρὰν μεγάλην καὶ ἔδειξεν

Ezequias alegria grande, e mostrou

αὐτοῖς τὸν οἶκον τοῦ νεχωθᾶ καὶ τοῦ

a eles a casa da nehotah, e da

ἀργυρίου καὶ τοῦ χρυσίου καὶ τῆς

prata, e do ouro, e da

στακτῆς καὶ τῶν θυμιαμάτων καὶ

mirra, e dos incensos, e

τοῦ μύρου καὶ πάντας τοὺς οἴκους

do unguento, e todas as casas

τῶν σκευῶν τῆς γάζης καὶ πάντα,

dos vasos do tesouro, e tudo

ὅσα ἦν ἐν τοῖς θησαυροῖς αὐτοῦ

que tinha nos depósitos dele;

καὶ οὐκ ἦν οὐθέν, ὃ οὐκ

e não havia nada que não

ἔδειξεν Ἐζεκίας ἐν τῷ οἴκῳ αὐτοῦ

mostrasse Ezequias na casa dele,

καὶ ἐν πάσῃ τῇ ἐξουσίᾳ αὐτοῦ. 3 καὶ
e em todo o domínio dele. 3 E

ἦλθεν Ἡσαΐας ὁ προφήτης πρὸς τὸν
veio Isaías o profeta ao

βασιλέα Ἐζεκίαν καὶ εἶπε πρὸς
rei Ezequias, e disse a

αὐτόν τί λέγουσιν οἱ ἄνθρωποι
ele: Que disseram os homens

οὗτοι; καὶ πόθεν ἤκασι πρὸς σέ;
estes, e de onde vieram a ti?

καὶ εἶπεν Ἐζεκίας ἐκ τῆς γῆς
E disse Ezequias: Da terra

πόρρωθεν ἤκασι πρὸς με, ἐκ
longínqua vieram a mim, da

Βαβυλῶνος. 4 καὶ εἶπεν Ἡσαΐας τί
Babilônia. 4 E disse Isaías: Que

εἶδοσαν ἐν τῷ οἴκῳ σου; καὶ εἶπεν
viram na casa tua? E disse

Ἐζεκίας πάντα τὰ ἐν τῷ οἴκῳ μου
Ezequias: Todas as na casa minha

εἶδοσαν, καὶ οὐκ ἔστιν ἐν τῷ οἴκῳ
viram, e não há na casa

μου ὃ οὐκ εἶδοσαν, ἀλλὰ καὶ
minha que não viram; mas também

τὰ ἐν τοῖς θησαυροῖς μου. 5 καὶ
as nos tesouros meus. 5 E

εἶπεν Ἡσαΐας αὐτῷ ἄκουσον τὸν
disse Isaías a ele: Ouve a

λόγον Κυρίου σαβαώθ
palavra do Senhor dos exércitos:

6 ἰδοὺ ἡμέραι ἔρχονται, λέγει
6 Eis que dias vêm diz

Κύριος, καὶ λήψονται πάντα τὰ
Senhor e tomarão todas as

ἐν τῷ οἴκῳ σου, καὶ ὅσα συνήγαγον
na casa tua, e que ajuntaram

οἱ πατέρες σου ἕως τῆς ἡμέρας
os pais teus até o dia

ταύτης, εἰς Βαβυλῶνα ἥξει, καὶ
este, para Babilônia irá; e

οὐδὲν οὐ μὴ καταλείπωσιν εἶπε
nem não não deixarão. Disse

δὲ ὁ Θεὸς 7 ὅτι καὶ ἀπὸ τῶν
mas o Deus: 7 que também dos

τέκνων σου, ὧν ἐγέννησας,
filhos teus que geraste

λήψονται καὶ ποιήσουσι σπάδοντας
tomarão; e farão eunucos

ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ βασιλέως τῶν
na casa do rei dos

Βαβυλωνίων. 8 καὶ εἶπεν Ἐζεκίας
babilônios. 8 E disse Ezequias

Ἡσαΐα ἀγαθὸς ὁ λόγος Κυρίου,
a Isaías: Boa a palavra do Senhor

ὃν ἐλάλησε γενέσθω δὴ εἰρήνη καὶ
que falou: haja então, paz e

δικαιοσύνη ἐν ταῖς ἡμέραις μου.
justiça nos dias meus.

